



DAGMAR LORENZ

Rechts- und Steuerberatung

Saint Petersburg • Moscow • Naumburg • Berlin • Almaty

25
Jahre
in
Russland



09/2016

Mandantenbrief / Письмо для клиентов

Einführung des obligatorischen Verfahrens zur vorgerichtlichen Beilegung wirtschaftlicher Streitigkeiten / Введение обязательного досудебного порядка урегулирования экономических споров

Mitgliedschaften:



20 JAHRE | 20 ЛЕТ
DEUTSCH-RUSSISCHES FORUM E.V.
ГЕРМАНО-РОССИЙСКИЙ ФОРУМ



Deutsch-Russische
Auslandshandelskammer
Российско-Германская
внешнеторговая палата

OSTEUROPAVEREIN
DER DEUTSCHEN WIRTSCHAFT



EUROJURIS
INTERNATIONAL

Deutsch-Russischer
Wirtschaftsbund



DRJV

Deutsch-Russische
Juristenvereinigung e.V.





DAGMAR LORENZ

Rechts- und Steuerberatung

Saint Petersburg • Moscow • Naumburg • Berlin • Almaty

25
Jahre
in
Russland

1 июня 2016 года вступил в силу обязательный порядок досудебного урегулирования коммерческих споров. В соответствии с новой редакцией ч.5 ст. 4 АПК РФ спор может быть передан на рассмотрение арбитражного суда только после принятия сторонами мер по досудебному урегулированию.

К таким мерам относится соблюдение претензионного порядка. Если срок и порядок направления претензии не урегулированы договором или специальным законодательством, то по общему правилу дело передаётся в суд по истечении 30 календарных дней со дня направления претензии (требования) контрагенту.

Из данного правила предусмотрены исключения в отношении следующих категорий дел:

- об установлении фактов, имеющих юридическое значение;
- о присуждении компенсации за нарушение права на судопроизводство в разумный срок или права на исполнение судебного акта в разумный срок;
- о несостоятельности (банкротстве);
- о защите прав и законных интересов группы лиц;
- о досрочном прекращении правовой охраны товарного знака вследствие его неиспользования;
- об оспаривании решений третейских судов;
- корпоративные споры.

Am 1. Juni 2016 ist das obligatorische Verfahren zur vorgerichtlichen Beilegung von Geschäftsstreitigkeiten in Kraft getreten. In Übereinstimmung mit der neuen Fassung des Teils 5 Art. 4 der Wirtschaftsprozessordnung der Russischen Föderation kann eine Streitigkeit an ein Wirtschaftsgericht erst übergeben werden, nachdem die Parteien Maßnahmen zu deren vorgerichtlicher Beilegung getroffen haben.

Zu solchen Maßnahmen gehört die Einhaltung des Beschwerdeverfahrens. Falls die Frist und das Prozedere zur Einreichung von Beschwerden durch den Vertrag oder die Sondergesetzgebung nicht geregelt sind, wird die Streitigkeit nach allgemeinen Regeln nach Ablauf von 30 Kalendertagen nach Einreichung der jeweiligen Beschwerde (Forderung) beim Vertragspartner dem Gericht unterbreitet.

Diese Regel sieht Ausnahmen für folgende Gruppen von Fällen vor:

- zur Feststellung rechtsbedeutsamer Tatsachen;
- zur Zuerkennung einer Ausgleichszahlung für die Verletzung des Gerichtsverfahrensrechtes zur angemessenen Frist oder des Rechts auf Vollstreckung des Gerichtsurteils zur angemessenen Frist;
- zur Zahlungsunfähigkeit;
- zur Vertretung von Rechten und gesetzlichen Interessen einer Personengruppe;
- zur vorzeitigen Beendigung des Rechtsschutzes einer Marke wegen der Nichtbenutzung;
- zur Anfechtung von Schiedssprüchen;
- gesellschaftsrechtliche Streitigkeiten.

Экономические споры, возникающие из административных и иных **Wirtschaftliche Streitigkeiten aus Verwaltungsrechtsverhältnissen und**

Mitgliedschaften:



20 JAHRE | 20 LET
DEUTSCH-RUSSISCHES FORUM E.V.
ГЕРМАНО-РОССИЙСКИЙ ФОРУМ



Deutsch-Russische
Auslandshandelskammer
Российско-Германская
внешнеторговая палата

OSTEUROPAVEREIN
DER DEUTSCHEN WIRTSCHAFT



EUROJURIS
INTERNATIONAL

Deutsch-Russischer
Wirtschaftsbund



Deutsch-Russische
Juristenvereinigung e.V.





DAGMAR LORENZ

Rechts- und Steuerberatung

Saint Petersburg • Moscow • Naumburg • Berlin • Almaty

25
Jahre
in
Russland

публичных правоотношений, могут быть переданы на разрешение арбитражного суда после соблюдения досудебного порядка урегулирования спора, если он установлен федеральным законом.

Претензия может быть направлена как по почте (заказное письмо с уведомлением о вручении и описью вложений), так и вручена лично или через представителя при наличии доверенности. В соответствии с разъяснениями Верховного суда Российской Федерации расходы, связанные с выполнением претензионного порядка, могут быть включены в исковые требования и взысканы судом с проигравшей стороны.

Понятие и содержание претензии законодательно не установлены. Согласно сложившейся судебной практике претензия должна включать:

- наименования сторон
- требования предъявителя претензии
- обстоятельства, на которых основаны требования
- доказательства
- расчёт требуемой суммы
- иные значимые сведения.

При наличии договорной неустойки о ней также необходимо упомянуть в претензии, в противном случае истец лишится права требовать её уплаты в арбитражном разбирательстве.

sonstigen öffentlichen Rechtsverhältnissen können nach Einhaltung des Verfahrens zur vorgerichtlichen Streitschlichtung einem Wirtschaftsgericht unterbreitet werden, wenn dieses Verfahren durch das Föderale Gesetz festgelegt ist.

Eine Forderung kann sowohl per Post (Einschreiben mit Rückschein und Inhaltserklärung) verschickt werden als auch eigenhändig oder über einen Vertreter bei Vorliegen einer Vollmacht abgegeben werden. In Übereinstimmung mit den Erläuterungen des Obersten Gerichts der Russischen Föderation können die Kosten im Zusammenhang mit der Einhaltung des Beschwerdeverfahrens in Klageforderungen aufgenommen werden und von der unterliegenden Partei gerichtlich begetrieben werden.

Der Begriff und der Inhalt einer Forderung sind gesetzlich nicht festgelegt. Laut der üblichen Gerichtspraxis soll eine Forderung folgende Punkte beinhalten:

- Nennung der Parteien
- Ansprüche der Person, die die Forderung geltend macht
- Umstände, auf denen die Ansprüche basieren
- Beweise
- Berechnung des einzutreibenden Betrages
- sonstige wesentliche Informationen.

Bei Vorliegen einer Vertragsstrafe soll man dies im Forderungsschreiben auch erwähnen, sonst wird der Beschwerdeführer des Rechtes verlustig, die Zahlung der Vertragsstrafe bei der Gerichtsverhandlung zu fordern.

Mitgliedschaften:



20 JAHRE | 20 LET
DEUTSCH-RUSSISCHES FORUM E.V.
ГЕРМАНО-РОССИЙСКИЙ ФОРУМ



Deutsch-Russische
Auslandshandelskammer
Российско-Германская
внешнеторговая палата

OSTEUROPAVEREIN
DER DEUTSCHEN WIRTSCHAFT



EUROJURIS
INTERNATIONAL

Deutsch-Russischer
Wirtschaftsbund



Deutsch-Russische
Juristenvereinigung e.V.



VERBAND
DER RUSSISCHEN
WIRTSCHAFT
IN DEUTSCHLAND



DAGMAR LORENZ

Rechts- und Steuerberatung

Saint Petersburg • Moscow • Naumburg • Berlin • Almaty



За дополнительной информацией Вы можете обратиться
к госпоже Дагмар Лоренц
(info@dagmarlorenz.ru)

Мы с удовольствием поможем Вам!

Вся содержащаяся в данном документе информация служит исключительно для ознакомления и не является основой для принятия решений и совершения сделок. Если Вам понадобится юридическая консультация по затронутым нами вопросам, просим Вас связаться с нами.

Für Rückfragen und weitergehende Informationen steht Ihnen
Frau Dagmar Lorenz
(info@dagmarlorenz.ru)

gern zur Verfügung

Alle in diesem Dokument enthaltenen Inhalte dienen ausschließlich zu Informationszwecken und stellen keine Entscheidungsgrundlage für konkrete Geschäftsabschlüsse dar. Sollten Sie eine rechtliche Beratung zu den vorgenannten Fragen benötigen, bitten wir um Kontaktaufnahme.

Mitgliedschaften:



20 JAHRE | 20 ЛЕТ
DEUTSCH-RUSSISCHES FORUM E.V.
ГЕРМАНО-РОССИЙСКИЙ ФОРУМ



Deutsch-Russische
Auslandshandelskammer
Российско-Германская
внешнеторговая палата

OSTEUROPAVEREIN
DER DEUTSCHEN WIRTSCHAFT



EUROJURIS
INTERNATIONAL

Deutsch-Russischer
Wirtschaftsbund



DRJV

Deutsch-Russische
Juristenvereinigung e.V.



VERBAND
DER RUSSISCHEN
WIRTSCHAFT
IN DEUTSCHLAND



DAGMAR LORENZ

Rechts- und Steuerberatung

Saint Petersburg • Moscow • Naumburg • Berlin • Almaty

25
Jahre
in
Russland

Наши координаты:

Россия
191002 Санкт-Петербург
ул. Большая Московская 4, офис 1
Тел.: (+ 7 812) 320 92 51
SaintPetersburg@dagmarlorenz.ru

123060 Москва
ул. Маршала Рыбалко, д. 2, корп. 6, офис 717
Тел.: +7 4999624182
Moskau@dagmarlorenz.ru

Германия
06618 Наумбург / Заале
Вильгельм-Вагнер-Штрассе 9
Тел. (+ 49 (0) 3445) 234 366
Naumburg@dagmarlorenz.com

10117 Берлин
Мариенштрассе 4
Тел.: + 49 30 8920 7288
Email: Berlin@dagmarlorenz.com

Казахстан
050051 г. Алматы,
пр. Достык 188, офис 701
Тел.: +7 727 244 68 08
E-Mail: Almaty@dagmarlorenz.com

Unsere Koordinaten:

Russland
191002 Sankt Petersburg
ul. Bolschaja Moskowskaja 4, Office 1
Tel.: (+ 7 812) 320 92 51
SanktPetersburg@dagmarlorenz.ru

123060 Moskau
ul. Marschala Rybalko 2, Gebäude 6, Office 717
Tel.: + 7 4999624182
Moskau@dagmarlorenz.ru

Deutschland
D-06618 Naumburg / Saale
Wilhelm-Wagner-Straße 9
Tel.: (+ 49 (0) 3445) 234 366
Naumburg@dagmarlorenz.com

D-10117 Berlin
Marienstraße 4
Tel.: + 49 30 8920 7288
Email: Berlin@dagmarlorenz.com

Kazakhstan
050051 Almaty,
Dostyk Ave, 188, Office 701
Tel.: +7 727 244 68 08
E-Mail: Almaty@dagmarlorenz.com

© Dagmar Lorenz / Дагмар Лоренц

Mitgliedschaften:



20 JAHRE | 20 ЛЕТ
DEUTSCH-RUSSISCHES FORUM E.V.
ГЕРМАНО-РОССИЙСКИЙ ФОРУМ



Deutsch-Russische
Auslandshandelskammer
Российско-Германская
внешнеторговая палата

OSTEUROPAVEREIN
DER DEUTSCHEN WIRTSCHAFT



EUROJURIS
INTERNATIONAL

Deutsch-Russischer
Wirtschaftsbund



DRJV

Deutsch-Russische
Juristenvereinigung e.V.



VERBAND
DER RUSSISCHEN
WIRTSCHAFT
IN DEUTSCHLAND